Moonlark Home APAC launch check-in

日期	2026年10月20日 16:00
時長	9 分鐘
語言	英文・日文・普通話・繁體中文

摘要

Moonlark Home 的進度確認會議涵蓋了上市日期與場地、產品與定價、新聞素材、錄影，以及日本、台灣、英國與歐洲的禁運規劃。東京的上市日期仍定於 11 月 5 日，而台北預定於 11 月 12 日。除非電池延誤超過五天，東京的日期不會更改。台北的場地訂金申請已提交，預計週四核准；若財務核准或付款延誤至週五之後，場地可能會被釋出。

東京的展示機已備妥，Aiko 將於 10 月 27 日將其運送至倫敦，並在出貨前一天提供運費發票。由於為期五天的量產電池延誤，預計 1,000 台東京產品中約 400 台可在上市前備妥，但上市將以現有庫存如期進行。台北的配額將於東京活動後出貨，預計仍能準時送達。Aiko 將於週四取得確定的電池交貨日期。日本定價已確認為含稅 4,900 日圓；台灣提議的 1,200 新台幣定價以及英國與歐洲的定價仍在審議中。

媒體邀請函將於今日下午寄送至 60 家台北媒體，以及下週一寄送至 80 家東京媒體。日文新聞稿將於英文草稿完成後三個工作日內跟進，台北的繁體中文資料與規格表也正在準備中。法務部門將於週四確認台灣的保固期限是否與其他市場不同，或僅是措辭不同。競爭對手的價格比較報告將於週五提交，Jun–Hao 將於週五將台北的媒體名單發送給 Ethan。

錄影將於展示機抵達倫敦時展開。若清關作業使展示機在 10 月 30 日之後才送達，團隊將使用第二台東京機的錄影畫面。展示影片將於 11 月 2 日前以 Full HD 格式輸出，供台北的投影機使用。禁運將於 11 月 5 日日本時間上午 9 時、台北時間上午 8 時解除，倫敦的貼文將預先排定。團隊將於 10 月 27 日再次召開會議。

出席者

- Ethan (London)
- Aiko (Tokyo)

- Jun-Hao (Taipei)

決議事項

- 發售日期已確定：東京為11月5日，台北為11月12日；除非供應商表示電池延誤超過五天，否則東京發售日期不變。
  Ethan (London) · 3行 — #6, #22, #24
- 東京產品示樣機已準備就緒；將於11月5日以現有庫存如期發售，台北配貨在發售活動後出貨，以確保準時送達。
  Ethan (London) · 4行 — #14, #17, #19, #22
- 日本售價已確認為含稅4,900日圓。
  Ethan (London) · 2行 — #26, #66
- 禁令解除時間為11月5日日本時間上午9點 / 台北時間上午8點，倫敦的發布內容將提前排定。
  Ethan (London) · 4行 — #54, #55, #56, #66
- Aiko會準備示樣機的運輸發票，並於10月27日出貨前一天透過電子郵件寄給倫敦。
  Aiko (Tokyo) · 2行 — #42, #43
- 日文新聞稿將在收到英文草稿後三個工作日內完成。
  Aiko (Tokyo) · 2行 — #34, #35
- 台北媒體邀請函（60家媒體）將於今天下午寄出；東京媒體邀請函（80家媒體）將於下週一寄出。
  Ethan (London) · 2行 — #48, #49
- 由於量產電池延誤五天，截至11月5日，東京發售庫存約為原訂1,000台中的400台；台北配貨將在發售活動後出貨，預計能準時送達。
  Aiko (Tokyo) · 2行 — #17, #19

待辦事項

- [ ] Aiko將向電池供應商取得確切的交付日期，並於星期四前與團隊分享。
  負責人 **Aiko (Tokyo)** · **期限 2026-10-22** · 3行 — #20, #21, #67
- [ ] Aiko將於10月27日星期二將示樣機寄往倫敦。
  負責人 **Aiko (Tokyo)** · **期限 2026-10-27** · 3行 — #14, #42, #67
- [ ] 台北方面的申請將於今天下午提交，預計星期四前完成審批；如果未能於星期五前支付訂金，場地可能會釋出給其他客戶。
  負責人 **Jun-Hao (Taipei)** · **期限 2026-10-22** · 3行 — #10, #11, #67
- [ ] 台北方面的參與者將於星期四前詢問法務，確認台灣的保固期限是否與其他市場不同，還是只有文字表述不同，然後回報結果。
  負責人 **Jun-Hao (Taipei)** · **期限 2026-10-22** · 3行 — #38, #40, #67
- [ ] 台北端的參與者將於週五前準備好競品價格比較表；該任務的列中並未明確指出週五即為10月23日。
  負責人 **Jun-Hao (Taipei)** · **期限 2026-10-23** · 2行 — #29, #69

- [ ] Jun-Hao 將於週五前將台北的媒體邀請名單發送給 Ethan。
  負責人 **Jun-Hao (Taipei)** · **期限 2026-10-23** · 3行 — #48, #50, #52
- [ ] 攝影團隊將於展示機抵達倫敦時開始拍攝；若展示機未能在 10 月 30 日前完成清關，他們將改用第二台東京展示機所拍攝的素材。
  負責人 **Aiko (Tokyo)** · **期限 2026-10-30** · 3行 — #41, #45, #46
- [ ] Full HD 影片須於 11 月 2 日前交付給台北端的主持人；該往來的列中並未明確提及 Jun-Hao。
  負責人 **Jun-Hao (Taipei)** · **期限 2026-11-02** · 1行 — #65

未解決問題

- 台灣的保固期與其他市場不同，還是僅有文字措辭上的差異？
  Jun-Hao (Taipei) · 4行 — #38, #39, #40, #70

風險

- 台北場地訂金：若財務核准延遲至週五之後，11 月 12 日的場地可能會釋出給其他客戶。
  Ethan (London) · 2行 — #8, #11
- 量產電池交期延遲五天，使東京上市庫存至 11 月 5 日僅約達原定 1,000 台的 400 台。
  Aiko (Tokyo) · 2行 — #15, #17
- 若英國海關將展示機扣留超過三天，拍攝將延至 11 月 2 日之後，剪輯時間將會非常緊迫（備案：採用第二台東京展示機的素材）。
  Ethan (London) · 3行 — #44, #45, #46
- 台北的投影機僅支援 Full HD，而展示影片為 4K，因此將為 11 月 2 日的彩排輸出 Full HD 版本。
  Jun-Hao (Taipei) · 3行 — #63, #64, #65

議題

Moonlark Home 上市進度確認

以季度節奏進行的同步會議，涵蓋 Moonlark Home 於日本、台灣、英國及歐洲上市的日期與場地、產品與定價、媒體資料，以及拍攝與禁運規劃。

2行 — #1, #2

日期與場地

東京發表會訂於 11 月 5 日星期四舉行,場地已簽約確認。台北發表會預計於 11 月 12 日星期四舉行,場地可容納 200 位賓客,須於週五前支付訂金,否則場地將被釋出;目前正申請財務核准,申請單今日送出,預計週四可得知結果。

5行 — #3, #4, #6, #8, #12

產品與定價

東京的展示機已準備完成,將於 10 月 27 日星期二運送至倫敦。由於電池交期延遲五天,東京發表會僅能備妥原訂 1,000 台的約 400 台;台北的配額將於活動後出貨,以確保時程不受影響。日本零售價確認為含稅 4,900 日圓;台灣建議售價為新台幣 1,200 元,待財務核可;英國及歐洲定價仍待決定。競爭對手價格比較表將於週五前完成。

8行 — #14, #15, #17, #19, #26, #27, #29, #31

新聞資料

Ethan 將於 10 月 23 日星期五前提供英文新聞稿草稿。Aiko 將於收到後三個工作天內完成日文版的在地化。台北將以相同的三個工作天時程準備繁體中文版,並需於 10 月 26 日星期一前取得繁體中文的規格表;台灣的保固條款用字仍待法務確認。兩個團隊將於週五前將媒體邀請名單提供給倫敦,以進行重疊檢查。

9行 — #34, #35, #36, #37, #38, #40, #48, #49, #50

拍攝與解禁計畫

倫敦攝影棚的拍攝將於展示機抵達後展開,10 月 30 日後可能面臨海關扣留風險,並備有改用東京拍攝素材的備案。社群媒體解禁時間將同步於 11 月 5 日日本時間上午 9 點 / 台北時間上午 8 點。Aiko 將於東京活動現場主持,Ethan 以視訊方式參與;Jun–Hao 以中文主持台北場,並需於 11 月 2 日前取得中文旁白腳本及 Full HD 示範影片輸出檔。完整彩排訂於 11 月 3 日台北時間下午 4 點 / 東京時間下午 5 點 / 倫敦時間上午 8 點舉行。

17行 — #41, #42, #43, #44, #45, #46, #54, #55, #56, #57, #58, #59, #60, #61, #63, #64, #65

總結與下次會議

Ethan 總結了決議與行動項目,並標示出兩項待辦事項(歐洲定價與台灣保固)。與會全員同意於下週二 10 月 27 日同一時間再次召開會議。

6行 — #66, #67, #68, #69, #70, #71

引用的發言

#1 0:02
Ethan (London)
Good morning everyone, and good afternoon to Tokyo and Taipei. Thanks for joining the Moonlark Home launch check-in.
大家早安，東京和台北的各位午安。感謝各位參加 Moonlark Home 的上市進度確認會議。

#2 0:09
Ethan (London)
We have four things to cover today: dates and venues, the product and pricing, the press materials, and the filming and embargo plan.
今天有四個議題：日期與場地、產品與定價、新聞資料，以及拍攝與解禁時間的安排。

#3 0:17
Aiko (Tokyo)
東京チームです。今週、製品デモの準備が完了しました。発表イベントは十一月五日の木曜日に決まっています。
這裡是東京團隊。本週產品展示的準備已經完成，發表會確定在十一月五日星期四舉行。

#4 0:24
Jun-Hao (Taipei)
台北這邊已經確認了展示會場，可以容納兩百位嘉賓。

#6 0:39
Jun-Hao (Taipei)
目前預計是十一月十二號，星期四。

#8 0:54
Jun-Hao (Taipei)
不過會場要在這個星期五之前付訂金，否則會釋出給其他客戶。

#10 1:09
Jun-Hao (Taipei)
需要財務部門核准，我今天下午就去提出申請，預計星期四之前會有結果。

#11 1:17
Ethan (London)
Good. Let's mark that as a risk: if the deposit slips past Friday, we could lose the twelfth of November hall.
好。我們把這點列為風險：如果訂金拖過星期五，十一月十二日的場地就可能沒了。

#12 1:24
Aiko (Tokyo)
了解しました。東京の会場はすでに契約済みですので、問題ありません。
了解。東京的會場已經簽約，所以沒有問題。

#14 1:39
Aiko (Tokyo)
デモ機は完成しています。来週の火曜日、二十七日にロンドンへ発送します。
展示機已經完成，下星期二，也就是十月二十七日會寄到倫敦。

#15 1:47
Aiko (Tokyo)
ただ、量産分のバッテリーの納品が五日遅れる見込みです。仕入れ先から今朝連絡がありました。
不過，首批量產用的電池預計會晚五天交貨，供應商今天早上通知我們的。

#17 2:02
Aiko (Tokyo)
予定の千台のうち、十一月五日までに用意できるのは約四百台になります。
原本計畫的一千台中，十一月五日前大約只能準備好四百台。

#19 2:17
Aiko (Tokyo)
台北の分は発表イベントの後に出荷するので、今の見込みでは間に合います。
台北的庫存是在發表會之後才出貨，依目前的估計還來得及。

#20 2:24
Ethan (London)
OK. Aiko, can you get a firm delivery date from the supplier by Thursday? I'd like to know before we tell the retailers anything.
好。Aiko，你能在星期四前向供應商拿到確定的交期嗎？在跟零售商說任何事之前，我想先知道。

#21 2:32
Aiko (Tokyo)
はい、木曜日までに仕入れ先から確定の納期をもらい、皆さんに共有します。
好的，我會在星期四前向供應商拿到確定的交期，然後與大家分享。

#22 2:39
Ethan (London)
Thank you. Let's make that a decision for now: Tokyo launches on November 5 with whatever stock is ready, and we won't move the date unless the supplier says it's worse than five days.
謝謝。那我們先做這個決定：東京十一月五日照常上市，用已備妥的庫存；除非供應商說延遲超過五天，否則日期不變動。

#24 2:54
Jun-Hao (Taipei)
台北也同意，日期不變。

#26 3:09
Aiko (Tokyo)
はい、税込み四千九百円で確定しました。
是的，已經確定：含稅四千九百日圓。

#27 3:17
Jun-Hao (Taipei)
台灣的定價我們建議是新台幣一千兩百元。

#29 3:32
Jun-Hao (Taipei)
好的。另外，競爭對手最近降價了，我星期五前整理一份價格比較表給大家。

#31 3:47
Ethan (London)
And the UK and European price? Nobody has proposed one yet.
那英國和歐洲的價格呢？目前還沒有人提案。

#34 4:09
Ethan (London)
Next, the press materials. I can send the English press release draft by this Friday, October 23.
接下來是新聞資料。英文版新聞稿草稿，我可以在這個星期五，也就是十月二十三日前寄出。

#35 4:17
Aiko (Tokyo)
ありがとうございます。日本語版は、英語版をいただいてから三営業日で仕上げます。
謝謝。收到英文版之後，我們會在三個工作天內完成日文版。

#36 4:24
Jun-Hao (Taipei)
繁體中文版我們也是三個工作天。我們還需要繁體中文的產品規格表。

#37 4:32
Aiko (Tokyo)
仕様書は来週の月曜日、二十六日までに共有します。
規格表我會在下星期一，也就是十月二十六日前分享出來。

#38 4:39
Jun-Hao (Taipei)
謝謝。規格表裡的保固條款，台灣需要不同的文字，這件事要找法務確認。

#39 4:47
Ethan (London)
Do we know whether Taiwan's warranty period is different, or only the wording?
我們知道台灣的保固期間是不一樣，還是只有文字不同嗎？

#40 4:54
Jun-Hao (Taipei)
目前還不清楚，我星期四前問法務，再回報大家。

#41 5:02
Ethan (London)
Moving on to filming. Our studio team will start as soon as the demo unit arrives in London.
接下來是拍攝。展示機一到倫敦，我們的攝影棚團隊就會開始拍。

#42 5:09
Ethan (London)
Aiko, the unit leaves Tokyo on October 27. Who prepares the shipping invoice for customs?
Aiko，展示機十月二十七日從東京出發。報關用的出貨發票由誰準備？

#43 5:17
Aiko (Tokyo)
送り状は私が準備して、発送の前日までにロンドンへメールで送ります。
發票由我準備，並在出貨前一天用電子郵件寄給倫敦。

#44 5:24
Ethan (London)
Great. One risk: if UK customs hold the unit for more than three days, filming would run past November 2, and the edit would be tight.
太好了。有一個風險：如果英國海關扣留展示機超過三天，拍攝會拖過十一月二日，剪輯時間就很緊。

#45 5:32
Aiko (Tokyo)
その場合は、東京にあるもう一台で撮った素材を先に送ることもできます。
那樣的話，我們也可以先把用東京另一台機器拍好的素材送過去。

#46 5:39
Ethan (London)
Good fallback. Let's not decide that yet; if the unit isn't cleared by October 30, we'll switch to it.
這是個好的備案。我們先不決定；如果十月三十日前展示機還沒通關，就改用這個方案。

#48 5:54
Jun-Hao (Taipei)
台北的媒體邀請函，我們今天下午就會發出，名單有六十家媒體。

#49 6:02
Aiko (Tokyo)
東京は来週の月曜日に招待状を送る予定です。八十媒体です。
東京預計下星期一寄出邀請函，共有八十家媒體。

#50 6:09
Ethan (London)
Please share both lists with me by Friday so I can avoid overlaps with the London trade press.
請在星期五前把兩份名單都給我，這樣我可以避免跟倫敦的業界媒體重複。

#52 6:24
Jun-Hao (Taipei)
好，我也會在星期五前提供。

#54 6:39
Aiko (Tokyo)
日本時間で十一月五日の朝九時解禁でお願いします。
請設定在日本時間十一月五日早上九點解禁。

#55 6:47
Jun-Hao (Taipei)
沒問題，台北這邊也會在同一時間，也就是台灣時間早上八點同步發布。

#56 6:54
Ethan (London)
And that is midnight in London, so I'll schedule our posts in advance.
那在倫敦是午夜，所以我會事先排程貼文。

#57 7:02
Ethan (London)
Who presents at each event? I'd like to join the Tokyo event by video.
各場活動由誰上台？我想用視訊參加東京的活動。

#58 7:09
Aiko (Tokyo)
東京では私が登壇します。ロンドンとはビデオでつなぐので、十一月三日にリハーサルをしましょう。
東京由我上台報告。我們會與倫敦視訊連線，所以十一月三日來做一次彩排吧。

#59 7:17
Jun-Hao (Taipei)
台北由我來主持，我會用國語示範，所以需要一份國語的示範影片旁白稿。

#60 7:24
Ethan (London)
Agreed. I'll ask the studio to prepare subtitles in Japanese and Traditional Chinese for the demo video by November 2.
沒問題。我會請攝影棚在十一月二日前，為展示影片準備日文和繁體中文字幕。

#61 7:32
Ethan (London)
Let's fix the rehearsal: November 3, at 4 p.m. in Taipei, 5 p.m. in Tokyo and 8 a.m. in London.
我們把彩排時間定下來：十一月三日，台北下午四點、東京下午五點、倫敦早上八點。

#63 7:47
Jun-Hao (Taipei)
沒問題。還有一件事：台北場地的投影機只支援全高清，我們的展示影片是四K，要確認能不能輸出較低解析度的版本。

#64 7:54
Ethan (London)
That should be easy. I'll ask the studio to export a Full HD version. Do you need it before the rehearsal?
那應該不難。我會請攝影棚輸出全高清版本。你需要在彩排前拿到嗎？

#65 8:02
Jun-Hao (Taipei)
需要，十一月二日前交給我就可以。

#66 8:09
Ethan (London)
Let me summarise. Decisions: the launch dates stay November 5 in Tokyo and November 12 in Taipei, the Japan price is 4,900 yen including tax, and the embargo lifts at 9 a.m. Japan time on November 5.
我來整理一下。決議事項：上市日期維持東京十一月五日、台北十一月十二日；日本定價含稅四千九百日圓；解禁時間為十一月五日日本時間早上九點。

#67 8:17
Ethan (London)
Actions: I send the press release draft by Friday and pass the Taiwan price to finance today; Aiko ships the demo unit on the 27th and gets the supplier's delivery date; Jun-Hao submits the deposit request and checks the warranty wording with legal.
行動事項：我在星期五前寄出新聞稿草稿，並今天把台灣定價轉給財務；Aiko 二十七日寄出展示機並取得供應商的交期；Jun–Hao 提出訂金申請，並向法務確認保固條款的文字。

#68 8:24
Aiko (Tokyo)
はい、それで合っています。仕様書は月曜日です。
對，沒錯。規格表是星期一交。

#69 8:32
Jun-Hao (Taipei)
對，我再補一個：價格比較表星期五給大家。

#70 8:39
Ethan (London)
Thanks, noted. We still have two open questions: the European price, and whether Taiwan's warranty period is different.
謝謝，已記下。我們還有兩個未解的問題：歐洲的定價，以及台灣的保固期間是否不同。

#71 8:47
Ethan (London)
Let's meet again next Tuesday, October 27, at the same time.
我們下星期二，十月二十七日，同一時間再開會。